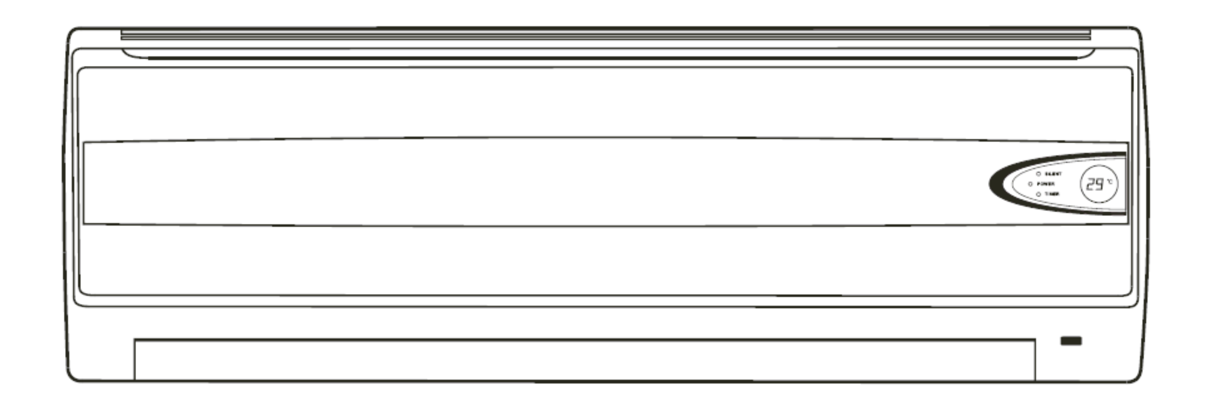


MANUAL DEL USUARIO
SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO TIPO DUAL
AA-2104



ESTIMADO CLIENTE

Felicitaciones por su compra
Por favor lea este manual cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias
Si usted necesita soporte extra, por favor escriba a ***info@premiermundo.com***



TABLA DE CONTENIDO

ESPECIFICACIONES

Clase	Tipo de producto	ASW-H09A2/E*(Q)	ASW-H12A2/E*(Q)	ASW-H12B2/E*(Q)
	Unidad interior	ASW-H09A2/E*(Q)	ASW-H12A2/E*(Q)	ASW-H12B2/E*(Q)
	Unidad exterior	AS-H09A2/E*(Q)	AS-H12A2/E*(Q)	AS-H12B2/E*(Q)
Capacidad de enfriamiento(w)		2500	3200	3500
Capacidad de calentamiento		2750	3550	3700
Cantidad de circulación de aire (m $^{3/h}$)		430	550	550
Fuente de poder (V/Hz)		1PH 208V-230V /60Hz		
Promedio de potencia de entrada (W)	Enfriamiento	1000	1250	1250
	Calentamiento	960	1220	1250
Promedio de corriente de entrada	Enfriamiento	4.5	5.5	5.5
	Calentamiento	4.4	5.2	5.5
Potencia de entrada en (w) condiciones adversas		1350	1700	1700
Corriente de entrada bajo condiciones adversas		6.7	8.3	8.3
Nombre del material de refrigeración		R22		
Unidad interior	Tamaño de la forma en mm (espesor, ancho, alto)	250x760x540		
	Ruido dB (A)	26~38	30~40	30~40
Unidad exterior	Tamaño de la forma en mm (espesor, ancho, alto)	260x760x540		
	Ruido dB (A)	⩽52	⩽52	⩽52
Especificación y longitud de la tubería (mm)	Tubo de líquido	6.35x0.6x3000(3100~7000)		
	Tubo de vapor	9.52x0.6x3000(3100~7000)	12.7x0.7x3000(3100~7000)	
Rango de alteración de voltaje		187~253		
Área apropiada en m^2		12~20	14~22	16~24

Notas:

1. Las especificaciones son valores estándar calculados basados en condiciones de operación promedio, por lo que podrán variar en condiciones de trabajo distintas.
2. Nuestra compañía tiene mejoras técnicas de rápida sucesión. No habrá, por lo tanto, advertencias previas en cuanto a cambios en las condiciones técnicas.
3. El símbolo * expresa que existen varias series A, B ,C ,E ,F,G,H,I,J,K,L,M,N,O,P,Q,S,T,U,V,W,X,Y,Z, AA, AB, AC, AD EN SERIES “E”.
4. “Q” es opcional.

ESPECIFICACIONES

Clase	Clase de producto	ASW-H18A2/E#(Q)	ASW-H18B2/E#(Q)	ASW-H24B2/E#(Q)
	Unidad interior	ASW-H18A2/E#(Q)	ASW-H18B2/E#(Q)	ASW-H24B2/E#(Q)
	Unidad exterior	AS-H18A2/E#(Q)	AS-H18B2/E#(Q)	AS-H24B2/E#(Q)
Capacidad de enfriamiento (w)		5100	5300	7000
Capacidad de calentamiento		5500	5800	7700
Cantidad de circulación de aire (m $^{3/h}$)		850	850	1000
Fuente de poder (V/Hz)		1PH 208V-230V~/60Hz		
Promedio de potencia de entrada (w)	Enfriamiento	2160	1950	2550
	Calentamiento	2040	1900	2550
Promedio de corriente de entrada (A)	Enfriamiento	10.2	9.0	11.8
	Calentamiento	9.6	8.8	11.8
Potencia de entrada en (w) condiciones adversas		2750	2600	3800
Corriente de entrada bajo (A) condiciones adversas		12.6	10.8	19.0
Nombre del material de refrigeración		**R22**		
Unidad interior	Tamaño de la forma en mm (espesor, ancho, alto)	312x1095x205		
	Ruido dB (A)	40~88	40~88	39~49
Unidad exterior	Tamaño de la forma en mm (espesor, ancho, alto)	260x760x540		300x800x690
	Ruido dB (A)	≤57	≤57	≤57
Especificación y longitud de la tubería (mm)	Tubo de líquido	6.35x0.6x3000(3100~7000)		9.52X0.6X3000(3100~7000)
	Tubo de vapor	12.7X0.7X3000(3100~7000)		15.88X0.75X3000(3100~7000)
Rango de alteración de voltaje		187~253		
Área apropiada en m^2		26~34	28~35	35~47

Notas:

1. Las especificaciones son valores estándar calculados basados en condiciones de operación promedio, por lo que podrán variar en condiciones de trabajo distintas.
2. Nuestra compañía tiene mejoras técnicas de rápida sucesión. No habrá, por lo tanto, advertencias previas en cuanto a cambios en las condiciones técnicas.
3. El símbolo * expresa que existen varias series ,J,M,P,T,U,V, AD EN SERIES “E”.
4. “Q” es opcional.

ESPECIFICACIONES

Clase	Clase de producto	ASW-09A2/E*(Q)	ASW-12A2/E*(Q)	ASW-12B2/E*(Q)
	Unidad interior	ASW-09A2/E*(Q)	ASW-12A2/E*(Q)	ASW-12B2/E*(Q)
	Unidad exterior	AS-09A2/E*(Q)	AS-12A2/E*(Q)	AS-12B2/E*(Q)
Capacidad de enfriamiento (w)		200	3200	3500
Cantidad de aire circulante (m 3/h)		430	550	550
Fuente de poder (V/Hz)		1PH 208V-230V~/60Hz		
Promedio de potencia de entrada (w) para enfriamiento		990	1250	1250
Promedio de entrada de corriente (A)		4.5	5.5	5.5
Potencia de entrada en (w) condiciones adversas		1310	1700	1700
Corriente de entrada bajo (A) condiciones adversas		6.6	8.3	8.3
Nombre del material de refrigeración		**R22**		
Unidad interior	Tamaño de la forma en mm (espesor, ancho, alto)	250x745x210		
	Ruido dB (A)	26~38	30~40	30~40
Unidad exterior	Tamaño de la forma en mm (espesor, ancho, alto)	260x760x540		
	Ruido dB (A)	≤52	≤52	≤52
Especificación y longitud de la tubería (mm)	Tubo de líquido	6.35x0.6x3000(3100~7000)		
	Tubo de vapor	9.52x0.6X3000(3100~7000)	12.7x0.7X3000(3100~7000)	
Rango de alteración de voltaje		187~253		
Área apropiada en m^2		12~20	14~22	16~24

1. Las especificaciones son valores estándar calculados basados en condiciones de operación promedio, por lo que podrán variar en condiciones de trabajo distintas.
2. Nuestra compañía tiene mejoras técnicas de rápida sucesión. No habrá, por lo tanto, advertencias previas en cuanto a cambios en las condiciones técnicas. Por favor leer la placa que está en el sistema.
3. El símbolo "*" expresa varios series a saber: A, B, C, E, F, G, H, I J, K, L, M, N, O, P, Q, S, T, U, V, W, X, Y, Z, AA, AB, AC, AD en series "E"
4. "Q" es opcional.



ESPECIFICACIONES

Clase	Tipo de producto	ASW-18A2/E# (Q)	ASW-18B2/E# (Q)	ASW-24B2/E# (Q)
	Unidad interior	ASW-18A2/E# (Q)	ASW-18B2/E# (Q)	ASW-24B2/E# (Q)
	Unidad exterior	AS-18A2/E# (Q)	AS-18B2/E# (Q)	AS-24B2/E# (Q)
Capacidad de enfriamiento(w)		5100	5300	7000
Cantidad de aire Circulant ($m^{3/h}$)		850	850	1000
Fuente de poder (V/Hz)		**1PH 208V-230V~/60Hz**		
Promedio de potencia de entrada (W) para enfriamiento		9.6	8.8	11.8
		960	1220	1250
Potencia de entrada en (w) condiciones adversas		2750	2500	3800
Corriente de entrada bajo condiciones adversas (A)		12.6	10.5	19.0
Nombre del material de refrigeración		**R22**		
Unidad interior	Tamaño de la forma en mm (espesor, ancho, alto)	205x1095x312		
	Ruido dB (A)	40~48	40~48	39~49
Unidad exterior	Tamaño de la forma en mm (espesor, ancho, alto)	260x760x540		300x800x390
	Ruido dB (A)	≤57	≤57	≤57
Especificación y longitud de la tubería (mm)	Tubo de líquido	6.35x0.6x3000(3100~7000)		9.52x0.6x3000(3100~7000)
	Tubo de vapor	12.7x0.7x3000(3100~7000)		15.88x0.75(3100~7000)
Rango de alteración de voltaje		187~253		
Área apropiada en m^2		26~34	28~35	35~37

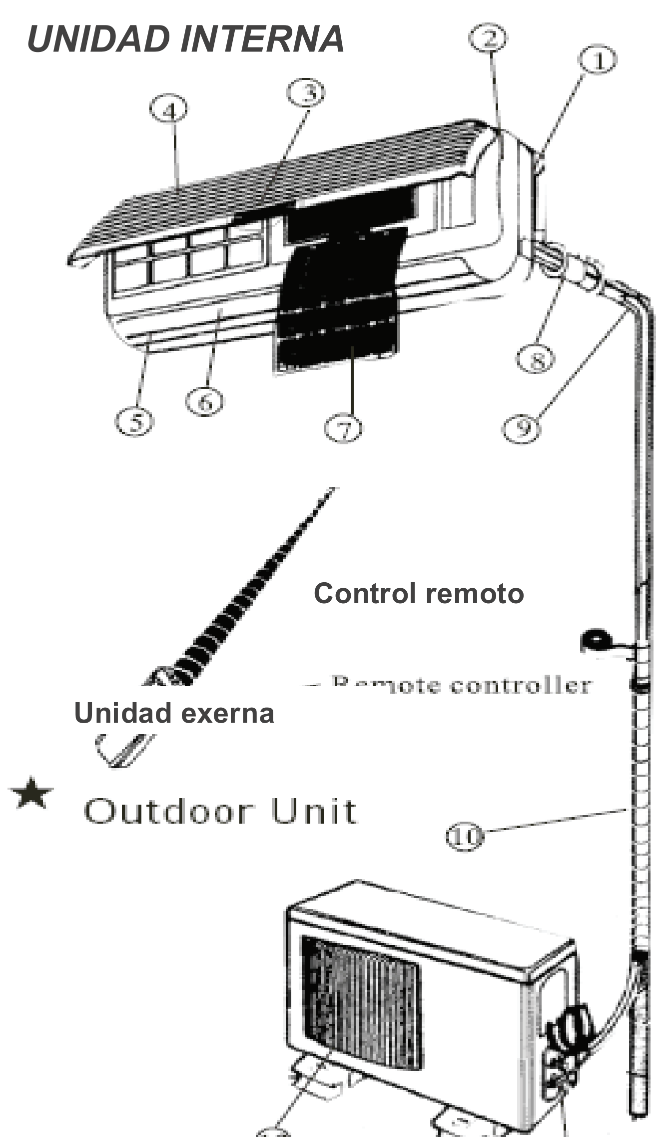
Notas:

1. Las especificaciones son valores estándar calculados basados en condiciones de operación promedio, por lo que podrán variar en condiciones de trabajo distintas.
2. Nuestra compañía tiene mejoras técnicas de rápida sucesión. No habrá, por lo tanto, advertencias previas en cuanto a cambios en las condiciones técnicas. Por favor leer la placa que está en el sistema.
3. El símbolo "#" expresa varios series a saber: J, M, P, T, U, V en "E"
4. "Q" es opcional.



DESCRIPCIÓN DE PARTES

UNIDAD INTERNA



Unidad interna

1. Tablero de instalación
2. Estructura intermedia
3. Luz indicadora y señal de recibido
4. Panel frontal
5. Veleta horizontal indicadora de entrada de aire
6. Veleta vertical indicadora de entrada de aire
7. Filtro de aire
8. Anillo protector
9. Tubo de drenaje

UNIDAD EXTERNA

10. Tubo y tubería de escape
11. Válvula interruptora
12. Caja externa

Nota: La actual apariencia del modelo Standard es un criterio, puede ser la apariencia en a Fig. 1º diferente al modelo que usted compro.

USO

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

Enfriamiento	Interno	Máximo	DB/WB 32ºC/23ºC
		Mínimo	DB/WB 21ºC/15ºC
	Externo	Máximo	DB/WB 43ºC/26ºC
		Mínimo	DB/WB 21ºC/15ºC
Calentamiento	Interno	Máximo	DB/WB 27ºC-
		Mínimo	DB/WB 20ºC
	Externo	Máximo	DB/WB 24ºC/18ºC
		Mínimo	DB/WB -5ºC/-6ºC

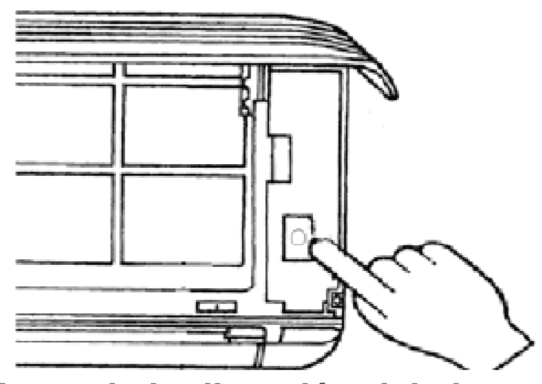
USO DEL CONTROL REMOTO

Ver “Instrucción para el uso del control remoto del aire acondicionado

OPERACIÓN MANUAL

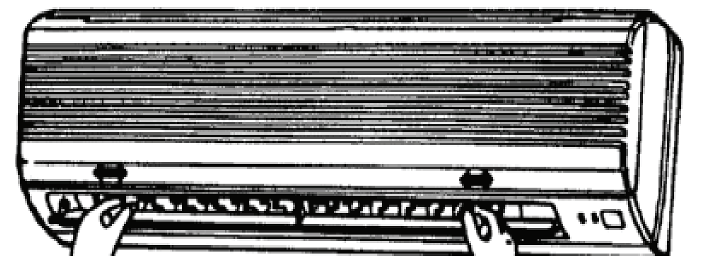
Operación de refuerzo

Cuando el control remoto no funciona, use el sistema de opración de refuerzo así:



5. En caso de no tener a la mano el control remoto, y que el acondicionador de aire esté operando, presione el botón “forced operation” para que se detenga. Presiónelo nuevamente para que vuelva a funcionar.
6. En el caso deque el control remoto no funcione, presione el botón “forced operation” que está en operación automática. El flujo de aire es ajustado automáticamente.

Ajuste de la dirección del aire



7. Ajuste de la dirección horizontal del aire. Con su mano mueva la veleta para cambiar la dirección del aire.
   Nota: Ajuste la dirección horizontal del aire antes de encender el aparato. No meta los dedos en el compartimiento del aire mientras el equipo esté operando.

2 Ajuste de la dirección vertical del aire. Por favor mire la sección “Utilización del control remoto” para los ajustes de aire en sentido vertical que vaya a realizar. Ajuste la veleta con el control remoto.

Nota:

Ajuste la ventana de dirección vertical con el control remoto. Si hace el juste manualmente, puede provocar problemas con el funcionamiento del equipo.

Cuando se detenga el aire acondicionado, la veleta horizontal se cerrará impidiendo el flujo de aire.



ÍTEMS PARA CONSIDERAR

Por favor leer las instrucciones antes de usar el equipo. Se recomienda estrictamente el uso del equipo acorde con el manual. De otra forma puede haber daños en perjuicio de otras personas y del equipo.

REVISE ANTES DE USAR

1. La conexión del cable a tierra
2. Que la malla esté adecuadamente puesta
3. Al detener el uso del equipo por un largo periodo, por favor limpie la malla del filtro antes de volver a usar el aire acondicionado. Por favor ver “mantenimiento” para ver la operación.
4. Asegúrese que las entradas y salidas de aire no estén bloqueadas.

NORMAS DE SEGURIDAD

Nota:

La instalación debe ser hecha por un especialista. No debe ser hecha por el cliente para evitar accidentes y daños en el equipo.

Para usar el aire acondicionado de la manera correcta, por favor siga las instrucciones de manejo para evir así que el equipo tenga un rendimiento y calidad de funcionamiento inferiores.

Ajuste la temperatura adecuada a sus necesidades, en especial en lugares donde anciano, niños o personas enfermas. Por lo general, la difrencia de temperatura interior y exterior es de 5ºC.

En caso de que el sistema de aire acondicionado se cierre o se interrumpa debido a interferencias de ambientes externos como teléfonos móviles, por favor desconecte la unidad, espere unos segundos y vuelva a conectar para reiniciar el sistema.

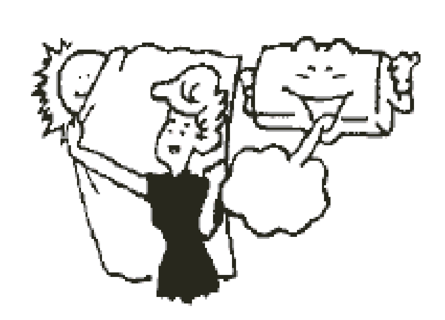
OPERACIÓN ÓPTIMA

Por favor atienda a los siguientes ítems para asegurar una óptima operación del sistema, diríjase al contenido relevante para ver la operación detallada.

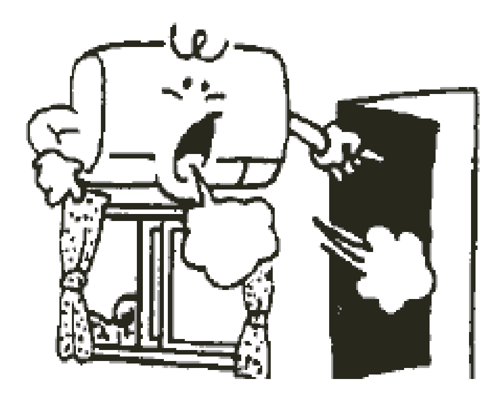
Por favor ajuste el tiempo de la programación de operación con el control remoto.

Ajuste la temperatura adecuada para un ambiente fresco y confortable. No deje una temperatura en extremo caliente o fría.

Durante la operación de enfriamiento de un lugar, no exponga este a la luz del sol, por favor cierre cortinas o persianas



Cierre puertas y ventanas. De lo contrario, la capacidad de enfriamiento/calentamiento disminuirá.

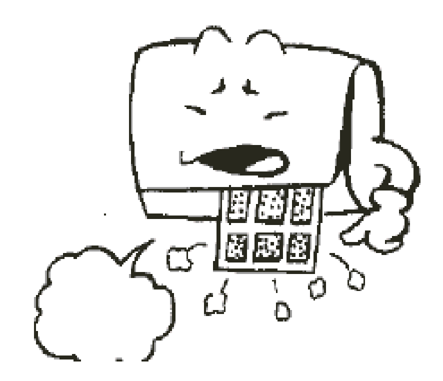




Asegúrese que las entradas y salidas de aire no estén bloqueadas, lo que puede disminuir la capacidad del equipo o aun llegar a detenerlo.



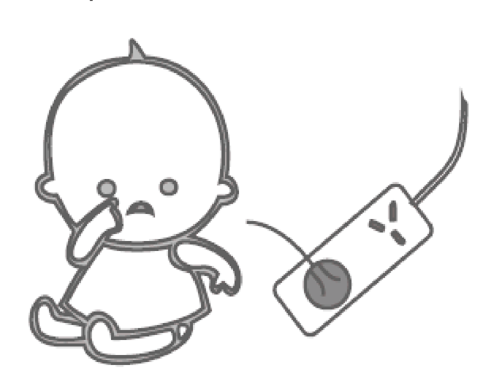
Si el filtro de aire esta tapado, se vera afectada la capacidad de enfriar o calentar, por favor limpelo con regularidad



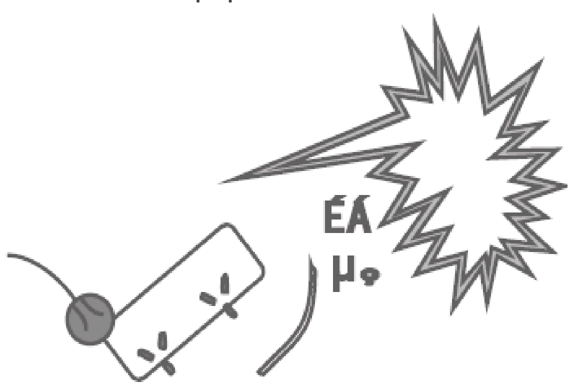


ADVERTENCIA

El interruptor principal debe estar puesto fuera del alcance de los niños para evitar choques eléctricos o daños.



En el caso de tormentas eléctricas corte el suministro de energía para evirtar daños en el equipo.

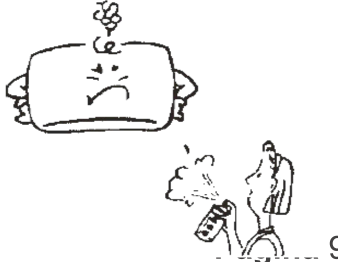


Antes de dejar de usar el equipo por un alrgo periodo de tiempo, por favor desconecte apague la unidad para evitar accidentes.



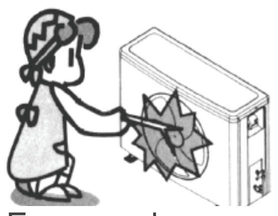
Apague el interruptor

No se deben usar detergentes líquidos o corrosivos para limpiar el equipo. Tampoco riegue agua sobre la unidad ni ningún otro líquido. Estos pueden dañar los componentes plásticos y aun llegar a provocar fallas eléctricas



 ***PELIGRO***

No ponga su mano u objetos puntiagudos en la salida del aire del interior de la unidad, de otra manera, la velocidad de rotación del ventilador puede causarle heridas.



En caso de presentarse fallas fuera de lo normal, tales cono ruido inusual, humo o fuga eléctrica, por favor corte el suministro eléctrico y llame a su proveedor de servicio. No haga usted



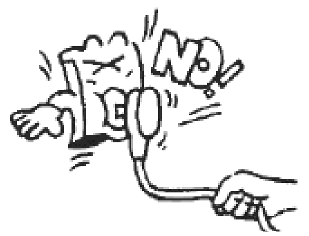
No utilice combustibles, pintura o gasolina cerca al aire acondicionado para evitar riesgos de incendio.



No toque las veletas indicadoras del flujo de aire, pueden atrapar su dedo y dañar las veletas



No hale el cable de electricidad. Puede causar serios daños eléctricos



No opere el equipo con las manos húmedas o en ambiente de humedad



Mantenga la unidad interna y el control remoto libres de humedad para evitar cortos circuitos e incendios



- No rompa o dañe el ventilador para evitar posibles heridas.
- No permita que los niños toquen el sistema para evitar accidentes.

MANTENIMIENTO

TIPOS DE FALLAS Y MÉTODOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En caso de presentarse algunas de las siguientes situaciones, detenga de inmediato la operación del aire acondicionado y corte el suministro de energía, luego contacte a su proveedor.

TIPO DE FALLA	La luz de funcionamiento u otra luz destella y se mantiene destellando despues que el conector es desenchufado y despues enchufado.
	Los fusibles de queman repetidamente o el interruptor automatico es activado repetidamente.
	Objetos exteriores o agua llegan al interior de la unidad.
	El control remto no responde o el interruptor de operación esta en deshuso.
	Otros fenomenos anormales

Falla	Causas	Métodos de Resolución
Falla en el arranque	Falla en el suministro de energía	Espere a que se reestablezca el suministro
	El interruptor está suelto	Coloque el interruptor en “ON”
	El fusible está quemado	Cambie el fusible
	La batería está ha expiardo	Cambie la batería
	No se logra el tiempo de programación de encendido	Espere o cancele la programación de encendido
El funcionamiento de calentamiento/enfriamiento no es óptimo	Errores en los ajustes de temperatura	Ajuste la temperatura, ver métodos de apliación
	El filtro de aire es bloqueado con polvo	Quite la obstrucción
	La salida/entrada de aire del equipo esá bloqueda	Remueva la obstrucción y reinicie.
	Las ventanas o puertas están abiertas	Cierre ventanas y puertas
El aire sale pero no tiene efecto refrigerante	El compartimiento de entrada/salida de aire está bloqueado	Remueva la obstrucción y reinicie
	El compresor tiene 3 minutos de protección	Espere
	Errores en ajustes de temperatura	Ajuste la temperatura apropiada

PROBLEMAS CON LA FALTA DE AIRE ACONDICIONADO

Las protecciones del aire acondicionado incluyen:

1. Protección del compresor. El compresor no arrancará después de 3 minutos de haber detenido su operación.

   Prevención de viento frío (Tipo bombra de calor). En el modo de calentamiento, la unidad interna no mandará aire noi operará con aire bajo, si la unidad interna e intercambio no ha alcanzado la temperatura en los siguientes 3 estados:

   a. La operación de calentamiento apenas comienza.
   b. Operación de disolución de escarcha.
   c. Operando a bajas temperaturas.

   Operación de disolución de escarcha (efecto bomba caliente). Cuando la temperatura interior es baja y la humedad externa es alta, el generador de calor del sistema puede enfriarse, lo que produce bajo rendimiento. En ese caso, el equipo detendrá automáticamente la operación de calentamiento, derretirá la escarcha y reiniciará el proceso.

   El ventilador de la unidad se detendrá mientras termina el proceso de descongelamiento (quitar la escarcha)

   La duración de esta operación será de 4 a 10 minutos de acuerdo all estado del equipo y de las condiciones ambientales.

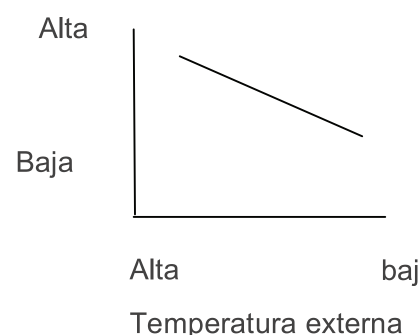
   d. Es normal que durante el proceso de quitar la escarcha que realiza el equipo , se presente niebla que sale de la unidad externa.

2. Niebla que sale de la unidad interna. Durante la operación de enfriamiento y cuando hay altos de niveles de humedad interna, puede aparecer niebla saliendo debido a las altas diferencias de temperatura interna y externa. Luego de discolver la niebla, vuelve a la operación de calentamiento. Por esta razón la humedad se transforma en niebla.
3. Mucho ruido durante la operación. Cuando el compresor está en funcionamiento o acaba de detenerse, puede escucharse ruido debido a que el refrigerante detiene su recorrido. Luego de la operación del equipo o de haberse detenido por unos momentos, puede escucharse ruidos como crujidos; lo cual se explica por el cambio de temperatura y posterior reajuste que se efectuan sobre las piezas plásticas. Cuando se ha energizado el aire acondicionado por primera vez, se escuchará ese ruido saliendo de la ventanilla de rotación.
4. Polvo que sale de la unidad. Al usarse por primera vez, luego de una pausa prolongada de desuso, el polvo acumulado en la unidad saldrá al activarse el equipo.
5. Olor característico que sale de la unidad interna. (Para el caso de haber dejado de operar el equipo por un periodo o de usarlo por primera vez). Los olores que son absorbidos del ambiente, los muebles, vestuario o cigarrillo se percibirán duarnte la operación del equipo.
6. Operación de enfriamiento/calentamiento (no para la función aire frío). Cuando la unidad interna alcanza la temperatura programada, el sistema detendrá su operación y solamente funcionará en la modalidad de solo aire. El compresor volverá a su operación de calor/frío cuando la temperatura del ambiente varíe.
7. Si selecciona la opción de enfriamiento en un ambiente de humedad relativa (humedad relativa es mayor al 80%), se fromará rocío sobre la superficie y dentro de la unidad. En este caso, por favor ajuste las veletas verticales a la capacidad máxima de ventilación (podrái, por ejemplo, cerra las de posición horizontal) y selecciones “high” (alto) para optimizar el trabajo.
8. Operación de calefacción (tipo bomba de calor).Durante esta operación, la bomba de calor del sistema funciona con el principio de absorción de calor del exterior para pasarlo al interior.



9. Cuando desciende la temperatura exterior, la capacidad de calefacción decrese, debido a la menor cantidad de calor absorbida del medio externo (ver figura). Al mismo tiempo, el diferencial de temperatura interna y externa aumenta. Por esta razón, si no se alcanza la temperatura deseada, se recomienda utilizar otros aparatos de calefacción junto con el sistema.

Capacidad de calefacción



10. El cable de poder debe ser H05VV-F. La conexión debe ser H07RF

LIMPIEZA



Por su seguridad, por favor apague el sistema y desconecte el cable de energía antes de realizar la limpieza.

LIMPIEZA DE LA UNIDAD INTERIOR

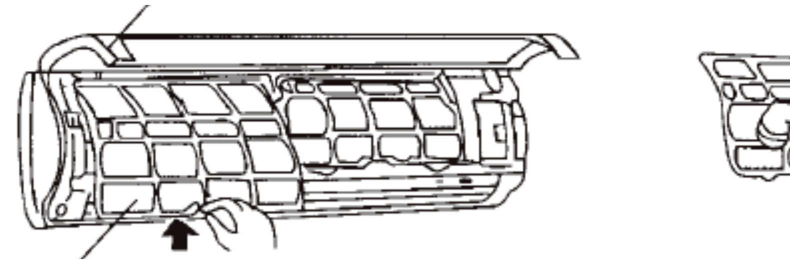
1. “Barra” la unidad interior con un paño seco.
2. Si el interior está muy sucio, por favor humedezca el paño con agua fría.
3. El panel de la unidad interior puede extraerse. Séquelo luego de hacerle limpieza.

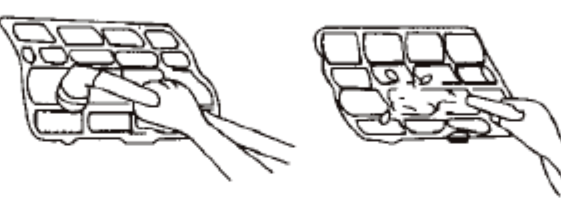
Nota:

- No use productos desempolvantes hechos con productos químicos.
- No use químicos abrasivos para limpiar ninguna parte de la unidad.

LIMPIEZA DEL FILTRO

Panel frontal









Si el filtro de aire está cubierto de polvo, el efecto de enfriamiento se verá afectado, por favor limpie el filtro con regularidad.

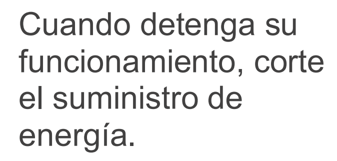
1. Levante el panel frontal de la unidad interna hasta que se interrumpa el funcionamiento del equipo. Luego, levante la parte que sobresale, y empújela hacia delante.
2. Use una aspiradora o agua para limpiar el filtro de aire, luego déjelo secar en un lugar oscuro y seco.
3. Meta la parte superior del filtro de aire en la máquina hasta estar totalmente fijo, cierre el panel frontal y ajuste.

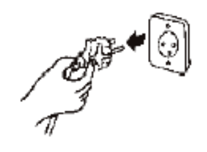
MANTENIMIENTO

- Luego de dejar de usar el equipo por un largo periodo de tiempo, revise que el equipo no tenga obstrucciones.
- Si ha dejado de usar el equipo por un largo periodo de tiempo tenga en cuenta las siguientes consideraciones:

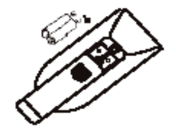
Seleccione el modo "circulation" para que el equipo funcione seco por un tiempo



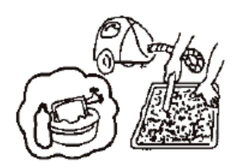

Cuando detenga su funcionamiento, corte el suministro de energía.



Saque la batería del control remoto.



Deben revisarse con frecuencia los componentes internos del equipo en su parte externa.



INSTALACIÓN

- La instalación debe ser hecha con la guía de instrucciones de instalación
- La máquina debe ser instalada por personal profesional calificado de acuerdo a las instrucciones de instalación.

GUÍA DEL CONSUMIDOR

- El cliente debe tener en su lugar suministro eléctrico adecuado para el equipo de aire acondicionado y el voltaje debe ser de un rango entre 90 a 110% promedio.
- El circuito eléctrico debe tener protección contra escapes eléctricos a un promedio de resistencia de 1.5 veces la capacidad de corriente del equipo.
- Debe utilizar un circuito especial y conectando eficientemente a tierra.
- El cableado debe ser hecho por un electricista calificado según los estándares de seguridad eléctrica.
- El interruptor eléctrico del equipo debe estar correctamente instalado y conectado a tierra.
- No hale el cable de suministro de energía, su reemplazo debe ser hecho por personal calificado.

POSICIÓN DE LA INSTALACIÓN
Ver “Instrucciones de instalación”

ÍTEMS PARA CONSIDERAR
- Fije firmemente el equipo para evitar que al estar en funcionamiento presente ruidos y vibraciones.
- Instale la unidad externa en un lugar donde no perturbe a los vecinos.